

Spécialiste de la formation et de la certification en français professionnel depuis 1958, **Le Français des affaires de la CCI Paris Île-de-France** accompagne les professeurs de français dans la création de leurs cours de français professionnel. Son équipe pédagogique conçoit, met en ligne et anime des formations qui s'adressent à des publics très variés, avec des profils, contextes professionnels et objectifs hétérogènes souvent réunis au sein d'un même groupe.

PAR JACQUES UBERTI

PERSONNALISER LA DÉMARCHE FOS

On peut retrouver dans une salle de formation (physique ou virtuelle) un professeur de français exerçant en université, une professeure exerçant en indépendante, une autre enseignant dans un centre de langues (Alliance française, Institut français, centre privé, association). Si on peut, bien sûr, constater des tendances au sein d'un même groupe, il existe autant de situations que d'enseignantes et d'enseignants. Ce qui impliquerait, dans l'idéal, un traitement systématique au cas par cas, et donc une méthodologie qui prendrait en compte cette diversité.

Les enjeux de l'enseignement de la démarche FOS

La démarche FOS est une méthodologie d'ingénierie de formation permettant de concevoir une formation linguistique adaptée à un usage de la langue en contexte professionnel. Largement diffusée depuis l'ouvrage de référence de Parpette et Mangiante¹, elle y est structurée comme suit :

- Identification de la demande du commanditaire.
- Analyse des besoins linguistiques des apprenantes et apprenants.
- Collecte de données exploitables

(discours professionnels, documents authentiques, enregistrements...).

- Analyse des données collectées.
 - Création d'un programme à partir de l'analyse de ces données.
- Forte de son expérience de terrain, l'équipe du Français des affaires s'applique à faire découvrir les principes de la démarche sous différents angles, en illustrant différentes situations d'apprentissage et en prenant en compte les contraintes communes au groupe (durée de conception plus ou moins longue, domaine spécifique ou multi-secteurs, contexte d'enseignement, profil des apprenants ciblés, possibilité ou non de décliner toute la méthodologie, etc.). Cela permet ainsi de dédramatiser la méthodologie, qui est parfois perçue comme longue et contraignante par les non-initiés, en donnant des clés d'appropriation de celle-ci.

L'essentiel du français professionnel, une approche modélisante

En 2023, pour compléter son offre de formation synchrone, en présentiel et en distanciel, Le Français des affaires lance « L'essentiel du français professionnel », un parcours de formation en ligne asynchrone, à suivre en toute autonomie, qui présente et

illustre la démarche FOS à travers une grande variété de contextes professionnels. Si un parcours au format e-learning a pour avantage de permettre une diffusion large tout en proposant un cadre modélisant clair et un lexique partagé, il soumet la formation à une certaine linéarité, avec une standardisation des situations les plus fréquemment rencontrées. Certains aspects de l'approche ne peuvent donc pas y être reflétés. Comment donc développer chez les enseignants cette agilité qui permettra de prendre de la distance sur le cadre théorique et de construire des formations en réponse à leur réalité de terrain, comme :

Les moyens disponibles (temps, accès aux données, soutien institutionnel, financements) qui varient fortement d'un cas à l'autre.

L'absence de commanditaire clairement identifié.

Les modalités de collecte de données en constante évolution, notamment grâce au développement des recherches en ligne, puis de l'essor de l'intelligence artificielle.

Personnaliser pour aller plus loin : La Fresque du français professionnel

La prise en compte de ces constats rend indispensable l'adoption d'une approche pédagogique qui donnerait davantage la main aux enseignantes et aux enseignants, premiers et premières concernées par les problématiques dont il est question. C'est dans cette logique que le français des affaires a conçu « La Fresque du français professionnel », un outil pédagogique fondé sur les principes de la pédagogie active et de l'intelligence collective. Le principe est simple et s'inspire de *La Fresque du climat*² : une trentaine d'étiquettes sont fournies aux stagiaires. Sur chacune de ces étiquettes figure au recto un mot-clé issu de la démarche FOS ou de « L'essentiel du français professionnel », et au verso, sa définition. Dix étiquettes supplémentaires, vierges, leur sont également fournies.

La consigne ? *En petits groupes,*

Jacques Uberti est responsable pédagogique, département innovation pédagogique du Français des affaires de la CCI Paris Île-de-France

* LE FRANÇAIS DES AFFAIRES

CCI PARIS ÎLE-DE-FRANCE

Avec cette rubrique « Français professionnel », *Le français dans le monde* accueille une nouvelle collaboration avec un partenaire historique de la revue, Le français des affaires - CCI Paris Île-de-France Éducation. Désormais, tous les deux numéros, nous sollicitons son expertise et la compétence de ses formateurs et chercheurs dans ce domaine, comme elle sait les mettre au service des enseignants depuis plus d'un demi-siècle...



agencer les étiquettes de manière à faire apparaître les liens entre les différents concepts.

Un même mot-clé peut servir à plusieurs endroits différents, et les étiquettes vierges peuvent servir à ajouter de nouvelles notions, de nouvelles problématiques...

La Fresque remplit donc un objectif double : faire réinvestir aux participantes et participants le socle théorique vu lors de la formation en ligne (elle remplit alors une fonction de révision), mais aussi les faire réfléchir sur une version de la démarche FOS adaptée à leur contexte. (Voir schéma 1)

Une démarche inspirée de la gestion de projet

On l'a dit, les contextes dans lesquels peuvent s'inscrire des projets de

cours de français professionnel sont variés, mais les profils des personnes en charge de ces projets le sont tout autant. Elles peuvent être à la direction des cours, à la coordination pédagogique, et donc être habitués à la mise en œuvre d'un projet de conception pédagogique. Toutefois, lorsque ces projets sont confiés à des enseignantes et enseignants moins expérimentés dans ce domaine, ces derniers peuvent ne pas disposer des réflexes nécessaires (planification, anticipation des obstacles, coûts éventuels). Dans la mesure où il s'agit de leur projet, les participants sont légitimes à manipuler la démarche, à la transformer et à la réagencer afin de créer leur démarche FOS, en adéquation avec leurs réalités professionnelles. Visualiser par avance toutes les étapes et réfléchir

aux éventuels points de blocage en amont permet une approche très concrète de la méthodologie.

D'un protocole linéaire à une démarche plus dynamique

Si La Fresque du français professionnel présente un intérêt pédagogique par son caractère ludique et communicatif (notamment en début de formation, comme briseglace thématique), elle a surtout pour avantage de permettre une vision plus complète et plus nuancée de la dynamique de création d'un cours de FOS ou de français de spécialité. Plusieurs enchaînements d'étapes, présentés comme successifs dans un cadre théorique (dans « L'essentiel du français professionnel », par exemple), sont en fait interdépendants, voire cycliques. Prenons un

exemple : la collecte de données est présentée comme une étape préalable à l'analyse des données. Cela semble logique (comment analyser des données que l'on n'a pas collectées ?), mais plusieurs collectes de données peuvent avoir lieu, chacune permettant d'affiner la précédente. (Voir schéma 2)

Si on compare cet exemple au précédent, la démarche est proche, mais elle repose sur une logique différente. L'exemple précédent montre un parcours linéaire : analyse de la demande, puis des besoins, puis collecte et analyse des données. Ici, le groupe commence directement par un cycle « analyse des besoins – collecte de données – analyse des données ». Cela s'explique par l'absence de commanditaire : le groupe doit d'abord identifier et comprendre son public. Ce qui n'était au départ qu'un simple exercice de révision, permettant un passage du distanciel au présentiel, s'est progressivement installé comme un véritable outil de planification didactique. Les questionnaires de satisfaction fournis à l'issue des formations indiquent d'ailleurs que les participants aux formations apprécient tout particulièrement cette étape, qui leur permet une appropriation plus souple, réflexive et contextualisée de la démarche FOS. ■

1- Le français sur objectifs spécifiques, Hachette, 2004 (et rééd.)

2- La Fresque du climat est un atelier collaboratif et ludique qui permet de comprendre les causes et conséquences

Schéma 1 :

extrait de La Fresque du français professionnel (effectuée en ligne via l'outil Excalidraw) agencée par un groupe de participants détaillant les différentes étapes de la démarche FOS de manière linéaire.

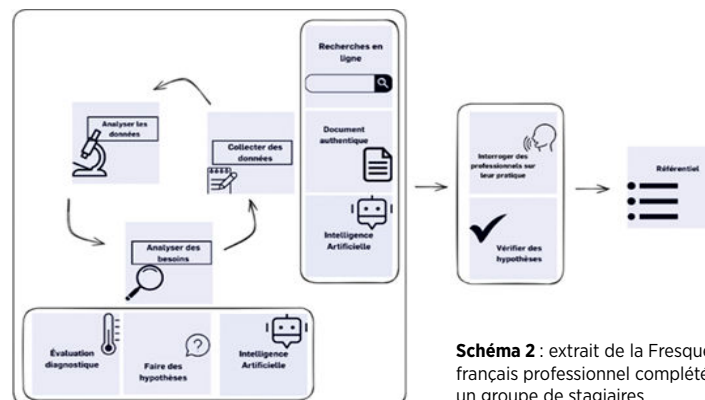
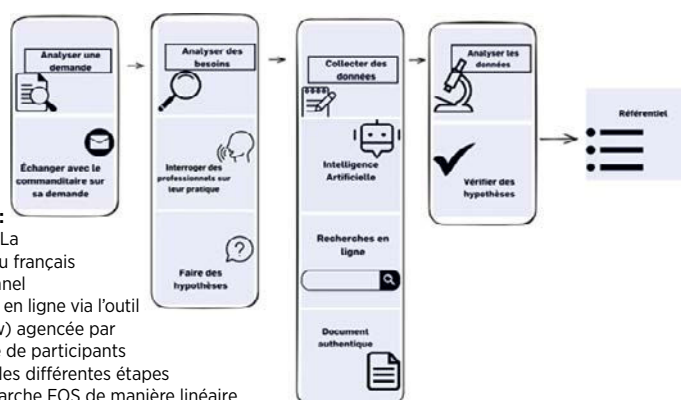


Schéma 2 : extrait de la Fresque du français professionnel complétée par un groupe de stagiaires.